

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci a D. Grespan, zmocněnci)

### Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) ze dne 1. července 2010, BNP Paribas a BNL v. Komise (T 335/08), kterým Tribunál zamítl návrh na zrušení rozhodnutí Komise č. 2008/711/ES ze dne 11. března 2008 o státní podpoře C 15/07 (ex NN 20/07) poskytnuté Itálii a týkající se daňové pobídky ve prospěch některých úvěrových ústavů, u nichž byla provedena restrukturalizace (Úř. věst. L 237, s. 70).

### Výrok

- 1) Rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 1. července 2010, BNP Paribas a BNL v. Komise (T-335/08) se zrušuje v rozsahu, v němž porušil čl. 107 odst. 1 SFEU.
- 2) Žaloba BNP Paribas a Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL) se zamítá.
- 3) BNP Paribas, Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL) a Evropská komise ponесou každá vlastní náklady řízení.
- 4) BNP Paribas a Banca Nazionale del Lavoro SpA (BNL) se ukládá náhrada nákladů řízení vynaložených u Tribunálu Evropské unie.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 317, 20.11.2010.

**Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 21. června 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšším soudem České republiky — Česká republika) — Wolf Naturprodukte GmbH v. SEWAR spol. s r. o.**

(Věc C-514/10) (<sup>1</sup>)

*(„Příslušnost a výkon soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech — Nařízení (ES) č. 44/2001 — Časová působnost — Výkon rozhodnutí vydaného před přistoupením vykonávajícího státu k Evropské unii“)*

(2012/C 250/04)

Jednací jazyk: čeština

### Předkládající soud

Nejvyšší soud České republiky

### Účastnice původního řízení

Dovatelka: Wolf Naturprodukte GmbH

Žalovaná: SEWAR spol. s r. o.

### Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Nejvyšší soud České republiky — Výklad článku 66 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a

uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. 2001, L 12, s. 1; Zvl. vyd. 19/04, s. 42) — Časová působnost — Výkon rozhodnutí vydaného před přistoupením vykonávajícího státu k Evropské unii

### Výrok

Článek 66 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán tak, že pro založení působnosti tohoto nařízení pro účely uznání a výkonu soudního rozhodnutí je nezbytné, aby v době vydání tohoto rozhodnutí bylo uvedené nařízení platné jak v členském státě původu, tak v dožadáném členském státě.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 13, 15.11.2011.

**Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 21. června 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof — Německo) — trestní řízení proti Titu Alexanderu Jochenu Donnerovi**

(Věc C-5/11) (<sup>1</sup>)

*(„Volný pohyb zboží — Průmyslové a obchodní vlastnictví — Prodej rozmnoženin děl v členském státě, v němž nejsou chráněna autorská práva týkající se těchto děl — Přeprava tohoto zboží do jiného členského státu, v němž se za porušení uvedených autorských práv ukládá trestněprávní sankce — Trestní řízení proti dopravci pro pomoc k nedovolenému rozšiřování díla chráněného autorskými právy“)*

(2012/C 250/05)

Jednací jazyk: němčina

### Předkládající soud

Bundesgerichtshof

### Účastník původního trestního řízení

Titus Alexander Jochen Donner

### Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Bundesgerichtshof — Výklad článků 34 a 36 SFEU — Volný pohyb zboží — Průmyslové a obchodní vlastnictví — Prodej rozmnoženin děl v členském státě, v němž nejsou chráněna autorská práva týkající se těchto děl — Přeprava tohoto zboží do jiného členského státu, v němž se za porušení uvedených autorských práv ukládá trestněprávní sankce — Situace, kdy k převodu vlastnického práva na nabyvatele došlo ve státě původu a k převodu skutečné dispozici moci ve státě určení — Trestní řízení proti dopravci pro pomoc k nedovolenému rozšiřování díla chráněného autorskými právy